

## Original-Betriebsanleitung (DE) - Polstermöbel mit elektrischen Relaxfunktionen (RFE)

Typ: RFE, Funktion: RG-702, RG-802, 1.4.6.KY

### Für Ihre Sicherheit



Lesen Sie diese Betriebsanleitung bitte vollständig durch, bevor Sie Ihr neues Ruhemöbel verwenden. Bewahren Sie diese Anleitung zusammen mit der Aufbauanleitung sorgfältig auf. Diese müssen auch bei einem Weiterverkauf mitgeliefert werden.

Bitte beachten Sie Sicherheitshinweise oder sonstige Kennzeichnungen am Möbel oder der Verpackung, sowie die Informationen in der beigegefügtten Aufbauanleitung! Das Polstermöbel ist mit elektrischer Relaxfunktion ausgestattet, das Ihnen neben einer angenehmen Sitzposition auch eine bequeme Relax- bzw. Liegeposition ermöglicht. Das Möbel ist nur für diese Verwendung bestimmt und darf nicht zweckentfremdet werden, wie z.B. die Nutzung als Leiter, Kinder-Spielzeug (z.B. Nutzung des Bettkastens als Versteck,...), usw.. Das Möbel darf ausschließlich im privaten Wohnbereich und bei normaler Raumtemperatur aufgestellt und betrieben werden. Es ist nicht für den gewerblichen, sowie Nass- und Außenbereich geeignet! Das Möbel und v.a. die elektrischen Bauteile müssen trocken und sauber gehalten werden, denn eintretendes Wasser und Verschmutzungen erhöhen die Stromschlaggefahr!

**Warnhinweis:** Verwenden Sie dieses Möbel nicht für Menschen mit körperlichen Behinderungen, die kontinuierlich und häufig sitzen. Dieses Sitzmöbel ist nur für den häuslichen Gebrauch als Ruhemöbel vorgesehen und wurde nicht nach den geltenden Vorschriften für medizinische Geräte geprüft.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder unter 8 Lebensjahr) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät sicher zu benutzen ist, und sie die Gefahren tatsächlich verstanden haben.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Bedienen Sie die Funktion des Möbels sitzend auf dem Sitzelement, das Sie verstellen möchten. Die im Möbel eingesetzten Motoren sind nicht für den Dauergebrauch geeignet! Wenn die gewünschte Sitz- oder Liegeposition erreicht ist, lassen Sie bitte die Taste auf dem Bedienfeld los! Die Tasten dürfen nicht dauerhaft gedrückt werden, insbesondere wegen Überhitzungsgefahr.

Bitte beachten Sie dazu die Angaben zur Einschaltdauer (Duty cycle) auf dem Transformator, max. 10%; T-on: 2 min / T-off: 18 min. Dies bedeutet, dass nach einem durchgängigen Betrieb von 2 Minuten, der Betrieb 18 Minuten pausiert

werden muß! Auf dem Original-Transformator finden Sie außerdem die technischen Daten wie Nennspannung, Ausgangsspannung und Schutzklasse. Sitze mit elektrischen Funktionen sollen nicht mit mehr als 110 kg Belastung pro Sitz betrieben werden. Die Fußstütze (soweit in Ihrer Ausführung vorhanden; nicht enthalten in Funktion 1.4.6.KY) ist nicht zum Sitzen geeignet.

Das Möbel muss auf einem ebenen und festen Untergrund durch 2 Personen aufgestellt werden. Das Kabel muss flach und frei auf dem Boden und mit etwas Abstand zu Heizgeräten liegen! Bitte achten Sie darauf, dass die Kabel nicht eingeklemmt oder unter den Möbelfüßen liegen. Die Kabel sind nicht zum Tragen oder Ziehen geeignet. Beschädigte, elektrische Kabel, insbesondere Netzkabel, dürfen nur durch einen qualifizierten Elektriker mit entsprechender beruflicher Erfahrung ausgetauscht werden. Das Möbel ist nur mit dem mitgelieferten Transformator und Netzkabel zu betreiben. Aufgrund von Überhitzungsgefahr wird von einer Verkettung von Mehrfachsteckdosen abgeraten.

Sollte ihr Möbel nicht funktionieren oder ein Teil beschädigt sein - Stecker ziehen und Reparatur durch Ihren Händler veranlassen! Zur Gewährleistung der Sicherheit dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden. Niemals selbst reparieren! Bei längerem Nichtgebrauch oder während der Reinigung/Wartung, trennen Sie bitte den Netzstecker von der Steckdose!

Bitte achten Sie darauf, dass sich keine dritten Personen, insbesondere Kinder, Haustiere oder Gegenstände, wegen möglicher Quetschgefahren und zur einwandfreien Funktionsfähigkeit, im Funktionsbereich des Möbels befinden. Fassen Sie nicht in die Öffnungen z.B. zwischen Sitz und Rücken oder Fußstütze, oder die Funktionsteile v.a. während der Betätigung der Funktion, da Gliedmaßen (z.B. Finger, Hände, Arme, usw.) gequetscht werden können.

Zum Anhalten der elektrischen Funktion lassen Sie den Bedientaste los. Für Schäden, die durch Nichtbeachtung der vorstehenden Hinweise eintreten, haftet der Hersteller nicht.

Bei Benutzung der Funktion kann unter dem Möbel leichter Metallabrieb entstehen. Bitte entfernen sie diesen regelmäßig! Dies ist kein Mangel und stellt somit keinen Reklamationsgrund dar.

Bei mechanischen und elektromotorischen Funktionen kann es zu Geräuschen kommen (Dreh und Nietpunkte, Zugfedern, Laufgeräusch Motor). Diese sind materialbedingt und nicht zu vermeiden. Die bei diesem Möbel ermittelten Lärmpegel überschreiten nicht den Grenzwert von 70db/A.

### **ACHTUNG!** Träger von Herzschrittmachern:

Alle eingesetzten Elektro-Komponenten entsprechen den geltenden Vorschriften. Wir empfehlen trotzdem allen Trägern von Herzschrittmachern ihren Arzt zu befragen um eventuellen Problemen vorzubeugen!

Die Haftung für die Funktion des Möbels geht in jedem Fall auf den Eigentümer oder Benutzer über, soweit das Möbel unsachgemäß in Stand gesetzt wird oder

wenn eine Handhabung erfolgt, die nicht der bestimmungsgemäßen Verwendung entspricht.

Keine Haftung für Schäden bei:

- Nichteinhaltung der Vorgaben aus der Betriebsanleitung
- unsachgemäßer Verwendung wie z.B. Sitzen auf der ausgefahrenen Fußstütze, der ausgeklappten Rückenlehne oder der Armlehne.
- jegliche, eigenmächtige Umbauten oder Veränderungen am Möbel.

### Zu Ihrer Information / Pflege / Wartung

Das Möbel immer sauber und trocken halten und vor Öl oder Fett schützen!

Bei allen Stoff- und Lederarten sind auf jeden Fall zu vermeiden:

Einwirkungen von Hitze und UV-Strahlung durch Sonnenlicht und Verwendung aggressiver Reinigungsmittel, da sie das Bezugsmaterial schädigen. Zur Reinigung wird ein weiches Tuch, destilliertes Wasser und ggf. milde Seife empfohlen. Zu nahe stehende Heizkörper und Fußboden-Heizungsschächte trocknen insbesondere Leder aus und schaden ihm dadurch.

Die Mechanik Ihres Möbels ist wartungsfrei.

Leichte Geräusche der Beschläge bei der Benutzung sind konstruktionsbedingt und können nicht zur Gänze ausgeschlossen werden.

Bei dem von ihnen erworbenem Polstermöbel kann es bei Bewegung der Funktionselemente zu leichten Reibegeräuschen kommen.

Dies ist bedingt durch die Oberflächenstruktur des eingesetzten Bezugstoffes, Kunstleders oder Leders und ist kein Grund zur Beanstandung.

Ihr Sofa hat eine lange Reise hinter sich. Eventuell auftretende Unregelmäßigkeiten (Falten, eingedrückte Stellen) sind transportbedingt und verlieren sich im Laufe der Zeit von selbst. Zur Unterstützung und Beschleunigung bitten wir Sie die Polsterung und Bezug vorsichtig mit der Hand zurecht zu richten. Wir behalten uns Änderungen vor, die dem technischen Fortschritt dienen, ohne Notwendigkeit der Anpassung der Betriebsanleitung dieser Maschine.

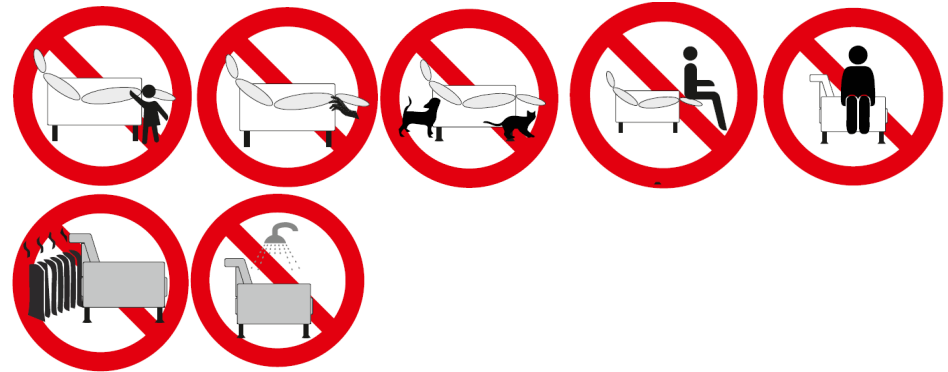
**Entsorgung:** Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt gemäß WEEE-Richtlinie 2012/19/EU (Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte) nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Die elektrifizierten Sitzelemente Ihres Möbels müssen bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden, z. B. bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten. Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die



Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihrer Müllabfuhr.

WEEE-Nr. DE91609198

### Sicherheits- und Warnhinweise



### EG KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Bezeichnung: Polstermöbel mit elektrischen Relaxfunktionen

Typ: RFE

Funktion: RG-702, RG-802, 1.4.6.KY



Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller Cotta Collection AG, Industriestrasse 4, 9487 Bendorf, Liechtenstein  
Tel.: +423 377 32 90, E-Mail: [info@cotta.li](mailto:info@cotta.li), Homepage: [www.cotta.li](http://www.cotta.li)

Das oben beschriebene Möbel erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechts-Vorschriften der EU:

EMV-Richtlinie 2014/30/EU, Reihe L 96, S.79, Amtsblatt EU 29.03.2014

Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, Reihe L 96, S.357, Amtsblatt EU-29.03.2014

RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, Reihe L 174, S.88, Amtsblatt EU 1.07.2011

Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Reihe L 157, S.24, Amtsblatt EU 09.06.2006

und entspricht den folgenden anwendbaren, harmonisierten Normen:

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013

EN 62233:2008 EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017

IEC 62321:2013 EN 63000:2018

EN-349+A1:2010 EN ISO 13854:2020-01

EN 60204-1:2010 + 2018-12 EN ISO 12100:2012

Bendorf, 22.09.2020, Patrick Poltera (Managing Director)